

## Becerrada benéfica y gran fiesta de propaganda y homenaje a la Jota Aragonesa

Con verdadera expectación se esperaba esta fiesta que cerraba el ciclo de los notables festejos con que se han solemnizado las en honor a La Asunción de Nuestra Señora y San Roque, patronos de esta ciudad.

El programa que, profusamente ha circulado, no podía ser más sugestivo; una becerrada a cargo de aficionados de la localidad, y la exhibición del Cuadro de Cantos Regionales, dirigido por D. Cecilio Navarro.

Ante cuadro tan atrayente, Briviesca entera y pueblos limítrofes desfilaron por taquilla para llenar casi por entero la plaza a pesar de su enorme extensión. Y en efecto, no quedaron defraudadas nuestras ilusiones ni decayó un ápice el entusiasmo con que habíamos acudido allí. Consignamos con ingenua satisfacción que al pasar a ocupar su palco el simpático cuadro de castizos baturros, el pueblo briviescano le tributó, a guisa de saludo, una espontánea y cariñosa ovación.

Desfilan por el ruedo en automóvil las bellas señoritas de esta localidad que han de presidir el acto, y va al estribo el guardia bufo, Pedro Torme, que figura en el cartel, muy bien caracterizado y cual si hubiera prestado sus servicios en la propia ciudad del Támesis.

El público aplaudió su gravedad y vis cómica.

Esta vez, aunque sin abandonar la portería de los astados, corre la llave montado en brioso caballo el amigo Santiago, y se nos muestra en su nueva modalidad como consumado jinete, obteniendo merecidos aplausos.

La banda «el Desastre» dirigida por el improvisado profesor Andrés Abascal, hizo las delicias del auditorio. Las carcajadas hendían los aires y muchos espectadores sentían dolor en el hipocondrio derecho.

Ahí era nada, observar las rítmicas contorsiones de la banda y sobre todo las de su Director, pletóricas de grotesca solemnidad que acentuaba con su severa indumentaria.

Y dieron la nota artística ejecutando admirables piezas. ¡Cómo no! si confundido con los miembros de la banda se hallaba el mago del saxofón, el auténtico director, Pepe Villanueva?

Terminada la graciosa pantomima, Santiago, oportunamente reintegrado a su puesto, dió suelta al primer becerro.

Pero no temas, lector, que te describa al detalle las valerosas y artísticas faenas que las correspondientes cuadrillas, en este y el siguiente becerró derrocharon; sería hacer interminable esta crónica si fuéramos a reseñar las diversas jornadas de la corrida, las magníficas entradas de los picadores, cuyas vidas fueron salvadas por los oportunos quites de los maestros; los soberbios pares de banderillas que colocaron los rehileteros, no sin medir y aún besar el suelo.

Y ¿qué decir del maestro Lino que no sea pálido elogio de su admirable actuación? Baste consignar que reverdeció sus bien ganados laureles y mató de media lagartijera a su enemigo.

El Sr. Villanueva estuvo menos afortunado en su alternativa. Demostró decisión y valor, pero apesar de atizar dos casi enteras estocadas al bicho que le tocó en suerte, no logró la satisfacción de verle doblar con la brevedad deseada.

Reciba nuestro sincero aplauso el notable diestro burgalés «Chico de la Plaza», por su acertada dirección de lidia.

—A continuación se celebró la hermosa fiesta de propaganda y homenaje a la JOTA ARAGONESA, empezando con un gran concierto por la excelente Rondalla «Goya» que dirigió su maestro don Jorge Sánchez.

La vista de estos inspirados artistas, de estos hombres fornidos y de bizarro talle con sus trajes regionales, nos sumió de lleno en el campo de la historia, haciéndonos recordar el desposorio de Aragón y Castilla en las personas de Fernando e Isabel. Este lazo sagrado, hoy más indisoluble que nunca, permitió a ambas regiones realizar los más gloriosos hechos y escribir en honor de España las más brillantes epopeyas, extendiendo su poder hasta el extremo de fatigar al Sol que no se ponía nunca en los dominios españoles.

Hasta en las desventuras corrieron parejas Aragón y Castilla: El Justicia Mayor de la primera es inoludado al absolutismo real, como nuestros coriteos perecen en Villalar.

No podemos pensar en Aragón sin rememorar sus innumerables mártires sacrificados en aras del ideal religioso o del patriótico.

Para sentirte y admirarte ¡Oh! invicta Aragón basta leer uno de los Episodios Nacionales, de Galdós: «Zaragoza».

Y para convencerse de que no sólo ha sido grande en sentimentalismo y en valor, sino también en las demás actividades de la vida, pasemos revista a alguno de tus hijos ilustres a fin de mostrar cuán legítimos son tus títulos de Gloria.

Servet, inmenso como caballero y como sabio; Zurita, historiador

eminente, y Blancas, su continuador; Bonet, San José de Calasanz; hermanos Argensolas; Piquer; el canónigo Pignatelli; el genial pintor Goya; el gran Costa y otros mil, pregonan tu fama inmortal...

La Rondalla, en su brillante actuación y con las sonoras vibraciones de sus clásicos instrumentos, agita y mueve también las fibras del sentimiento de los numerosos espectadores que al final altamente conmovidos tributan a los artistas una cálida ovación.

A continuación y en nombre de Briviesca, el Sr. Santaolalla dirige a la distinguida élite un cariñoso saludo que termina con vivas a Aragón, a Castilla y a Briviesca.

Sigue el segundo tiempo con el canto de la jota que con diversos matices bellísimamente entonan José Cancir, José Tena, Alicia Loz, Consuelo Navarro y el campeón de Aragón D. Cecilio, en solo, dúos y de ronda típica, que levantan una tempestad de aplausos.

El tercer tiempo se dedica a la interpretación coreográfica de la famosa jota.

A tal efecto, sobre el tablado la pareja de baile, hermanos Navarro. Si no es bastante para expresar el arrobamiento con que seguimos los airoso movimientos de la gallarda pareja el hecho de estar formada por auténticos aragoneses, añadid la circunstancia de estar educada para este menester por el Campeón de Aragón.

Y sigue a la primera otra pareja formada por Consuelo Navarro y Santiago Zapata y luego bailan ambas parejas y el entusiasmo del público es indescriptible.

Cuando en sus graciosos giros, las gentiles baturras bambolean sus faldas descubriendo vestiduras interiores de deslumbrante blancura, a algunas almas de cántaro se les oye rezongar con una grosera lubricidad impropia de tales momentos.

Sentimos deseos de gritar a tales zafios: Pero, ¡imbéciles! ¿Es posible que dando de lado la nobleza castellana, no veais en esas garridas mozas a la inmortal Agustina de Aragón, o que, su contemplación no os sugiera el recuerdo de aquellas mujeres progenitoras de tantos héroes que fueron la admiración del mundo entero?

¿Seréis capaces de confundir la bella armonía de ese baile, la serenidad y limpieza de sus movimientos con las procacidades de que hacen gala las bailadoras de varietés?

Y por último, ¿se eleva tan poco vuestro espíritu que no sabéis sentir veneración por esas albas y nitidas blancuras (que malignamente atibasteis) como símbolo de la pureza de la mujer aragonesa?...

Finalmente bailó con admirabile maestría la pareja de niños hermanos «Zapata» que fueron cariñosamente aplaudidos y terminando la agradable fiesta cuando ya el sol había traspuesto el horizonte.

Por la Redacción,  
Emiliano Herrera

### DEL PASADO Y DEL PRESENTE

## Inquietudes bélicas

Coinciden estos días del mes de Agosto con una fecha extraordinaria. El comienzo de la llamada Gran Guerra. ¡Agosto de 1914! Hace veinte años. Pudiera decirse que unos minutos solamente. El drama auténtico, cruelmente desolador que vivió la humanidad y que hoy recordamos con el amargo dolor de las desdichas irreparables.

Hoy transcurrido veinte años. Exterior y aparentemente el panorama mundial ha modificado sus aspectos; sus perfiles y características son otros. La sociedad se ha sensibilizado. Parece por lo menos más humana y más justa. Acaso más piadosa. Pero ¡ay! estas evoluciones hacia la bondad y al altruismo son ficticias. Superficiales. No tienen arraigo. Interiormente todo está igual. Incierto y sombrío. El egoísmo y la confusión lo dominan todo. Idéntico al grito de ayer es el clamor de hoy «¡Sá vese el que puedes!».

Aquí y allá los mismos apellidos bastardos, las mismas ansias de predominio imperiaalista, las mismas ambiciones y concupiscencias. Por todas partes, en fin, la amenaza constante de una nueva Guerra. En 1914 sirvió de pedestal para la contienda el asesinato del Archiduque Francisco Fernando, y de su esposa la duquesa de Hohenberg perpetrado en Sarajevo por el estudiante Princip. En los tiempos que corremos el fu-

ror bélico puede asentarse en infinitos alegatos.

La ineficacia y nulidad de las estipulaciones del Tratado de Versalles son evidentes.

Han transcurrido veinte años y, sobre la Europa vieja y doliente, no ha extendido aún su aleteo rumoroso la blanca paloma de la paz.

I

Cuatro años duró el torbellino espartaco de la Gran Guerra. Durante ello las máximas crueldades, los horrores y los crímenes más monstruosos se sucedieron sin interrupción en una bárbara carnicería humana.

Europa tomada al saqueo y al furor de la soldadesca sucumbía en la más angustiosa de las desolaciones. El fuego. Era como una inmensa hoguera en cuya siniestra humareda crepitan las ciudades y los pueblos y, a cuyo avance exterminador, enrojecían los campos y los bosques y la naturaleza risueña y fecunda aparecía mutilada bajo la acción inmisericorde de la sanguinolenta ola.

La tierra estéril y muerta sería el botín de mañana. ¡¡E botín!! ¡¡E botín!! Ruinas. He aquí lo que después de cuatro años de lucha recogieron los vencedores: ¡¡Ruinas!!

Ciudades y aldeas destruidas por el plomo de los obuses. Pueblos convertidos en montones de escombros estéril. Poblados y caseríos que fueron rincones de paz y humedad convertidos en despojos inútiles, en fantasmas tétricos, trágicamente desgarrados por la metralla. Campos muertos, sin árboles ni plantas, salpicados de montículos fúnebres y de «embudos» angostos y lóbregos. Trincheras como desgarraduras interminables semejantes a heridas abiertas en la piel jugosa de nuestra madre tierra. Campamentos mudos y solitarios de dramático aspecto oprimidos angustiosamente por enormes cadenas de alambre enmarañado, trágicamente retorcido, en una dolorosa expresión de violencia.

Y en el llano, extensiones inermesas de mausolios toscos, de millares y millares de blancas cruces enhiestas, recordando, con sus actitudes clamantes y sus brazos abiertos al mundo, que hay un reino olvidado y proscrito por los hombres. [El reino del amor... He aquí el trágico botín de la Guerra.

III

Es a ti, campesino de la vega burebana, a quien dedico este trabajo. La posibilidad de una nueva Guerra recorre el mundo como una amenaza siniestra. Ojonte a ella. Lucha en el pródigo que cultivas. Cuidale y defiéndele de los insectos destructores, de las inclemencias de la naturaleza, de las plantas dañosas y parasitarias. Esa es tu guerra. La guerra que aumenta tus riquezas y lleva a tu hogar paz y bienestar. No permitas que tus campos alegres y fecundos se conviertan en desolados y áridos parameras. No dejes que cabalguen sobre e los los malditos corceles de la apocalipsis. Recoge esta visión rápida que te ofrezco de la Guerra y álzate labrador de la campiña burebana. Levántate sobre el surco que riegas diariamente con tu sudor y en un grito piadoso de sgrada rebeldía odia y maldice la Guerra.

E. Laso y Muñoz

Lea usted LA VOZ DE LA BUREBA

## Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Fundada en 11 de Junio de 1926, bajo el patronato del Gobierno y con la garantía del Excmo. Ayuntamiento e instalada en la planta baja de la Casa Consistorial

### ¡BONA A LOS IMPONENTES

En cuentas corrientes a la vista, el 2 por 100 anual  
En libretas ordinarias, el 3 1/2 por 100 de interés anual  
En imposiciones a plazo de un año, 4 por ciento idem

Saldo en 31 de Diciembre de 1932. . . . . 13.314.558'55  
Idem en 31 de Diciembre de 1933. . . . . 15.325.713'02

TEMAS PARA LA MUJER

(Continuación)

objeto. Con todo esto quiero decir que, en estos tiempos, me parece ridículo el hacer aspavientos al ver una mujer que se «arregla» la cara; claro es que, quien no lo necesita, no se debe pintar, pero en caso de hacerlo es mejor que sea con franqueza, no de un modo hipócrita, tratándolo de ocultar como una cosa mala y creyendo que engañan a quien las vé.

¿Hubiera sido posible el triunfo de algunas mujeres, que por su belleza pasaron a figurar en las páginas de la Historia del mundo, sin esos tres grandes cómplices de la seducción; el perfume, la pintura, el adorno? Desde luego que tampoco se ha de caer en el extremo de que estas mujeres dieron ejemplo y en esto como en todo se ha de evitar lo excesivo, procurando siempre por los términos medios.

Mas, antes de seguir adelante, y para aquellas de mis lectoras que lo ignoren voy a transcribir el final de dos de las más célebres mujeres que todas habreis oído nombrar; Cleopatra; Poupodour.

Cleopatra, acostumbrada a hacer de su belleza un arma terrible, más formidable que sus ejércitos, pues como dice una biografía, «para vencer a sus enemigos, para conquistar territorios y para ser la soberanía más fuerte, no necesita legiones. Sus armas son su belleza. Y los combates los gana sobre un lecho de flores. Con su belleza arrastra a sus pies a Julio César; seduce a Marco Antonio el cual, enloquecido, se hunde una espada en el pecho... Aquí dejemos la pluma al historiador que nos relatará los últimos momentos de esta mujer, ambiciosa e inteligente, ante la presencia de Octavio, nuevo dueño de Roma cuyo dominio ella tanto ambiciona.

«Ya está Cleopatra otra vez sólo frente a su nuevo dictador romano. ¿Va a decir a sus esclavas que la unjan con los perfumes más preciados del Oriente? ¿Va a vestir su cuerpo de perlas, a tender una alfombra de rosas en el camino que conduce a su alcoba? Ya que perdieron sus ejércitos la batalla, ¿la dará ella, que ha sido invencible, sola?

Cleopatra se mira al espejo. El tiempo ha dibujado unas arrugas en su rostro, y ni sus senos, ni sus brazos, tienen las redondeces de antaño. Recuerda que ha perdido combates guerreros, pero nunca amorosos. Octavio está a la puerta de su palacio. Es joven.

(Continuará)

Desde el próximo número publicaremos el tiro al pichón.

LA PREDILECTA

Gran Tintorería

Fábrica: Santa Catalina, 1  
Despacho: Moneda, 15 y 17  
Teléfono 310

Admiten encargos en Briviesca. PEDRO PACHECO

La Hispano-Argentina

Fábrica de Zapatillas

Propietario: Pedro Fernández

Fábrica: Marqués Torresoto, 9  
Despacho: Plaza Mayor, 27

BRIVIESCA

Tribuna pública

Sr. D. Ambrosio Corrales

Mi querido amigo: Al contestar a tu carta fecha 13 del corriente, he de hacer constar en primer término que fué la instancia elevada a este Ayuntamiento suscrita por la Abadesa de las Monjas Claras, pero redactada e inspirada por tí la que ha motivado esta polémica.

Dije antes y sostengo ahora que dicha instancia encerraba inexactitudes y a demostrarlo voy aun cuando he aceptado que fué redactada por tí, es evidente que en el momento de dar lectura de ella en la sesión del 16 de Julio nosotros ignorábamos tal participación y como tan solo apareció suscrita por la Abadesa ella era la que nos decía que la habíamos prometido colocar azulejos, y esta es la primera inexactitud.

Ahora me dices y esto corrobora mi apreciación que fué a tí a quien yo dije lo de los azulejos y no me explico ni recuerdo cómo pude hacerte tal promesa si yo no soy más que uno de los once de que se compone este Ayuntamiento, ni comprendo tampoco a título de qué podías tu arrancarme tal promesa, pues he de advertirte amigo Corrales, que en este Ayuntamiento no se ha olvidado lo que la *democracia exige* y los actos todos y promesas de sus componentes responden siempre a acuerdos recibidos y facultades conferidas por mayoría de votos, así que mal he podido yo prometer ni a tí ni a nadie la colocación de azulejos cuando no ya en sesión sino que ni siquiera en conversación entre los concejales he oído tan disparatada idea.

La segunda inexactitud es la de que las monjas son meras usufructuarias y la razón que hay para apreciarlo así, es que el usufructuario no tiene la propiedad y por consiguiente podrá si acaso enajenar el usufructo pero no la propiedad, y en este caso concreto ¿cómo es que enajenando la propiedad de la huerta y siendo meras usufructuarias vaya íntegro a ellas el producto de la venta, según se desprende de la carta del Visitador que verás más adelante?

Por si esto dice poco, viene a reforzar mi opinión una carta del Arzobispo de Burgos en la que contestando al señor Abascal, dice entre otras cosas: «Bien a pesar mío no me es posible acceder a los deseos de V. S. por oponerse a ello la Comunidad a quien pertenecen» y pertenecer es tener la propiedad, lo cual difiere notablemente del usufructo.

Lo de querer hacer ver que fuimos nosotros los que propusimos que acudiesen a las personas pudientes, interpretación que darán cuantos lean la instancia sin apasionamiento, encierra otra inexactitud, y a quien le basta referirse a la sesión anterior para desmentirlo, es a mí, y a tal efecto a continuación copio literalmente lo que respecto a este particular consta en el libro de actas. «Dicho señor Pagazaurtundua manifestó que efectivamente la Comisión compuesta de los señores Presidente, Abadía y é. fué recibida en la reja del convento haciendo la insistencia a la Comunidad de que licieran las obras de colocación de las aceras, a lo que contestaron que carecían de dinero para hacer las obras, *al extremo que se habían dirigido a las personas pudientes de la localidad con el fin de ver si podían conseguir la cantidad suficiente para dichas obras, cuyas personas no las habían contestado.* Me parece que está bien claro que no fuimos nosotros los que sugerimos tal solución.

Calificabas de peregrino remedio la proposición que yo hice de que nos cedieran parte de la huerta. Peregrino supongo lo aplicarías en el sentido de extaño o raro que es lo que significa según la academia de la lengua, así

pues querías decir que era rara o extraña tal proposición y no veo el porqué de tal extrañeza puesto que si las circunstancias habían hecho variar el criterio que se tuvo desde la fecha en que se le concedió al alcalde monárquico señor Linares hasta aquella en que lo solicitó, y se le negó al republicano señor Abascal, lo mismo se pudo cambiar aunque en distinto sentido desde la fecha de dicha negativa hasta el momento en que yo hacía la proposición, y como prueba de que mi proposición tenía su fundamento, voy a consignar los datos que me sirvieron para crear en mí la idea de que en esto podía estar la clave que con tanto interés buscábamos.

El 6 de Enero de 1931, D. Antonio Linares en la visita que se hacía en esta fecha al Convento insinuó la idea, que fué aceptada por la comunidad, de gestionar la cesión de parte de la huerta, y esto se lleva con tal celeridad, que ya con fecha 9 del mismo mes se recibe una carta del Visitador que dice que le pareció oportuno dar cuenta al Excmo. Señor Arzobispo, quien dice que no ve inconveniente en que se acceda a los deseos del Ayuntamiento en lo referente al jardín del señor Capelán. Lo de la huerta tendrá mayor dificultad pero tampoco imposibilidad absoluta siempre que el Ayuntamiento se comprometa a hacer nuevas las tapias por su cuenta y bien *indemnize a la Comunidad de una manera digna y equitativa*, ahora que, para todo, el Ayuntamiento ha de dirigirse al Rmo. Prelado por escrito y contratar con él.

Cuatro días después o sea el 13, la RJa. Madre Abadesa dice que habiendo comunicado a su visitador el asunto de que hablaron el día de Reyes contesta lo que antecede y e la añade; «Pero antes de pasar adelante en el asunto deseo saber cuántos metros necesitan de la huerta para ver si a la comunidad le es posible ceder».

En 22 también de Enero dice la Reverenda Madre Abadesa «Creo que la comunidad no se opondrá ya que lo que piden no es mucho dada la capacidad de la huerta.»

El 22 de Febrero, siempre de 1931 dice la Rvda. Madre Abadesa: «Como el tiempo pasa y no sabemos nada respecto al asunto de la huerta, deseo me diga usted si tiene alguna intención sobre ello pues en el mes entrante es necesario preparar la tierra con el objeto de sembrarlo.»

Y como final de la gestión del señor Linares se lee en el libro de actas, sesión celebrada el 14 de Marzo de 1931, que este como alcalde da cuenta a la Corporación de que se le pide por la cesión de la huerta y el jardín del Capelán 4.000 pesetas.

Si esto no llegó a formalizarse fué por que un señor de esta acudió al Gobernador recomendándole que se opusiese a que se llevaran a cabo las obras que se pretendía.

¿Ha desaparecido ahora tu extrañeza? ¿Encuentras ahora motivo fundado para que se me ocurriese la proposición de la cesión de parte de la huerta?

Te invitaba a que dijeras tu lo convenido por suponer que así como tenías conocimiento de las distintas fórmulas que en la entrevista se propusieron por ambas partes, debieras estar enterado de aquello en que al fin quedamos y la Abadesa al estampar su firma en la instancia es raro que no te advirtiera la omisión en que había incurrido, así como también que daña la forma en que estaba redactada, resultaba a todas luces impropio por no reflejar en ninguno de sus puntos al compromiso moral que acababan de contraer, que consistía sencillamente en volver con una nueva instancia en la que habían de insistir en que les era materialmente imposible realizar la obra por falta de recursos y en su vista el Ayuntamiento concedería un plazo como se ha hecho con otros vecinos hasta ver si pasado cierto periodo de

tiempo mejoraba su situación económica en tal grado que las permitiese atender al desembolso que suponía realizar la obra para la que repetidas veces fueron requeridas en virtud de disposiciones anteriores al año 1931. Y cuando se conviene en algo aunque sea verbalmente, como se hizo en este caso y una de las partes falta a la palabra empeñada ¿qué calificativo merece ésta? Claro que irrespetuosa no es la palabra adecuada, es más apropiada otra más fuerte.

Con lo expuesto creo han quedado justificadas las palabras que pronuncié y mi indignación y escombros al oír la lectura de la tan cacareada instancia y ahora es cuando la opinión pública empieza a conocer datos que poco a poco la permitirán llegar a formar juicio exacto de la conducta observada por cada cual en esta tan debatida cuestión.

Prescindo hoy de contestar a otros puntos de tu carta por temor a abusar de la benevolencia de este simpático semanario.

Con el afecto de siempre se reitera tu buen amigo

Isaac Pagazaurtundua

Briviesca, Agosto 1934

IMP MARCELINO MIGUEL

Si queréis comer bien y económico, visitar al Valles.

Siempre el Valles. Se admiten pupilos

Calle de D. Justo Cantón Salazar BRIVIESCA

CASA BELTRÁN

La preferida por los novios. Hermosas mantelerías, juegos de cama, colchas chinascas en seda, hilo y algodón y para los excursionistas el famoso pantalón «Mil Rayas». Antes de hacer sus compras, visiten la casa

BELTRÁN

y pregunten precios y clases. La única en tejidos que regala el «Cupón Comercial», donde ya han adquirido bonitos regalos. Esta casa tiene la central en Miranda de Ebro Formalidad y seriedad con el precio fijo.

CASA BELTRÁN

La acreditadísima casa BELTRÁN

PEDRO BARRASA

Comercio de Tejidos y Ropa Hecha

Plaza de la Constitución, 12 13-14 BRIVIESCA

ALMACEN DE COLONIALES

DESIDERIO ALONSO

Pablo Iglesias

Briviesca

BASTIDA Gran Comercio de Tejidos y Sustreria

Casa fundada en 1890

Géneros ingleses - Confección esmerada - Géneros de punto Camisería Canastillas para novias - Últimas novedades

Precio Fijo - Precio Fijo

PLAZA MAYOR

BRIVIESCA

No deje de visitar en Burgos si desea comprar calzado

CASA EMILIANO

La casa más importante en calzado, últimos modelos y precios como ninguno

Moneda, 4 y Almirante Bonifaz, 5 - Teléfono 280

FÁBRICA DE JABÓN ALMACÉN DE COLONIALES

EL MEJOR JABÓN

“LA MARCA”

HONORATO GONZALEZ

INSTALA USTED CALEFACCION IDEAL CLASSIC

de lo contrario, el frío y la humedad expulsarán de su casa la salud y el bienestar FOLLETOS GRATIS

LADISLAO MERINO Santander, 1 - Teléfono 570 - Burgos Representante en Briviesca: FLORENTINO SAGREDO

Lanas, Sedas, Tejidos de alta novedad

DOMICIANO

PLAZA MAYOR

(EDIFICIO DEL CASINO)

BURGOS



Notas pradanesas

Contentos y orgullosos nos hallamos actualmente los vecinos de este bello rincón burebano.

Prádanos de Bureba que por su buena situación topográfica, sus inmejorables medios de comunicación y sus plazas cercanas como Briviesca y Burgos estaba llamada a ser bello rincón de veraneantes, donde poder gozar de esa tranquilidad tan grande, donde respirar estos aires tan puros y sanos que en las grandes capitales no se encuentran, carecía hasta ahora de lo más indispensable el (agua) quizá la causa de que no nos viéramos más favorecidos por dichos veraneantes.

Pero Prádanos ha visto su sueño realizado y vemos la fuente con dos hermosos chorros de agua cristalina, agua hermosa traída de Quintanavides mas el chorro antiguo. ¿Quién ha visto a Prádanos con tal abundancia de agua? Esperamos que en lo sucesivo Prádanos, ayudado eficazmente por sus vecinos, hagan un sacrificio repoblando de arbolado, como pino por ejemplo, que es muy beneficioso para la salud, esas cuevas que tan despobladas se hallan, y veremos a Prádanos favorecidos con la asistencia de veraneantes pues no hay duda que este bello rincón llegará a ser el sitio predilecto de la colonia veraniega

Notas de Sociedad

Se encuentran veraneando en la actualidad las siguientes familias de Bilbao D. Angel Monasterio y señora, D. Raimundo Gutiérrez y señora, su hijo Raimundo y hermana política doña María Barbarias; la señora de don Obdulio Saiz con sus hijos, y de Vergara la señora de D. Pascual y su hija, y finalmente llegaron de Madrid la señora de D. Antonio Olivar con su hijo y las bellas señoritas Elena y Crescencia Soto, y de Santander Jesús Palacios.

Les deseamos a todos que su estancia entre nosotros les sea lo más agradable posible.

Cuidad de los animales

El día 20 cuando se dirigía a sus negocios el viajante del Sr. Linares, don Emiliano Solas, atropelló un perro haciéndole caer del vehículo causando heridas leves. El perro murió a consecuencia del golpe.

El corresponsal

Heliodoro Monasterio Prádanos de Bureba, 22-8-34

Relojes de pared, sobremesa, despertadores y de bolsillo

ECONOMIA

Prontitud :: Trabajo esmerado

Faustino Carrasco Mayor, 8 - Briviesca

¡Excursionistas!

Visita Santa Casilda

Magnífico lugar de descanso, dotado de todas las bellezas naturales. Panorama grandioso. Situado a 8 kilómetros de Briviesca. Gran Bar moderno en el que se sirven toda clase de bebidas y cafés

Para avisos de comidas: al encargado Vicente García, Santa Casilda BRIVIESCA

Tiro y no de pichón

Nos agrada saber la opinión de ciertos taurinos sobre la propaganda «Bastan los toros en el ruedo»... para celebrar la segunda corrida, como dijo el crítico de «La Voz de la Bureba» en familia.»

No acertamos a comprender el motivo en que los municipales se habrán fundado para no haber anunciado la corrida benéfica del domingo pasado en este semanario. Un periódico local sin matiz político como «La Voz de la Bureba» me parece indispensable a la vida de un pueblo... Y no cree V., Sr. Alcalde, que para la vida de un periódico como éste es indispensable ayudarle y que se le ayude mediante anuncios, dando de esta manera muestras de amor hacia el pueblo en que vivimos?

Un error encontramos en la comentada Memoria de la Agrupación de Empleados Municipales, y es que se hayan olvidado de «la fuerza motriz» de lo que andando el tiempo veremos. Esperamos que acuerden algún homenaje de admiración hacia «la fuerza motriz», pero suplicamos a Prieto que no venga porque con su fuerza y peso nos hundirá las calles y nos achatará las tuberías y que se contente con dicho homenaje, ya que solo vamos a construir un edificio escolar.

Si alguien dudaba, estará convencido ya, que no es lo mismo manejar la batuta que la espada, ni terminar una pieza musical entre aplausos que concluir un ternero entre pitos.

Cuando vemos ojear cierta revista gráfica los domingos a algunas jóvenes, las creemos desnudas del mayor encanto femenino: el pudor.

Al oír la noche del domingo último una copla salida de labios de un baturrico, sin poder evitarlo comparamos, decimos mal, pensamos en la noble y española región de Aragón y en Cataluña y Vasconia sintiendo una emoción sincera ante Aragón y... un altivo y castellano desprecio ante esas otras dos regiones, o lo que sean.

Por lo gracioso, lo contamos como nos lo contaron y solo se admiten reclamaciones ante el maestro armero.

Encontrábase cierto «pollo pera» de esta localidad sentado en un velador —no lo tomes, lector, al pie de la letra, porque sentado estaba en una silla y en el velador estaban unas copas y botellas— con dos gentiles forasteras. Nuestro «pollo» se siente de pronto castigador y empieza a darse a sí mismo «jabón» y cuando creyó haber embriagado con su perfume a las dos lindas muchachas de este verídico caso, las pregunta muy finalmente: ¿Ustedes, a dónde han estado esta tarde? Nosotras, respondieron, hemos ido de merienda, pero nos hemos olvidado de lo mejor: del postre. Lástima que usted no nos haya acompañado». Tosió triunfador el «pollo», y sonriente pregunta: «¿De verdad que sienten que no las haya acompañado?» «Sin duda alguna, respondieron las forasteras, pues tiene usted

VICENTE ALONSO MANSO por cabeza un hermoso melón que nos hubiera servido de postre»

Se rumorea y lo recogemos a título de tal que se va a prohibir por las autoridades eclesiásticas de nuestra ciudad el fijar anuncios en las fachadas de los templos; ¡tienen razón! los templos no son casas de comercio, escaparates, ni carteleras de anuncios. Lo aplaudimos sin reservas.

El Duende, La Mariposa y Comp.ª

SASTRERIA

Siempre grandes novedades - Inmenso surtido en Pañería y Camisería

Aniano Núñez

Plaza de la Constitución, núm. 5 BRIVIESCA



PELUQUERÍA MODERNA PABLO ROJAS

Alcalá Zamora, 6 - Briviesca

Servicios esmerados e higiénicos Abonos mensuales y anuales Servicio a domicilio

F. URRACA OCULISTA

Hospita de Barrantes Consulta particular de 11 a 2 y de 4 a 6 GRATIS A LOS POBRES Lain-Calvo, 18, 1. Teléfono 220 Burgos

Foto Argentina

Calle de Santander, 12-BURGOS

Trabaja en Briviesca el primer sábado y domingo de cada mes en la Calle de D. Manuel Azaña, 10

Bar de la Peña

El más acreditado El más conocido de los burebanos

SE VENDE

una máquina seleccionadora de trigo y demás cereales para siembra semi nueva. Para tratar con el dueño, don José Moreno, en Fonzañeche (Rioja.) Precio económico

NOTICIAS

La distinguida señora doña María Teresa Gómez, esposa de D. Eduardo Diez Melchor, ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña a la cual se la impuso el nombre de Laura y Sofía, siendo apadrinada por Don Francisco Diez y doña Concepción Pérez España.

Enhorabuena.

El pasado día 12 llegaron a Santa Casilda numerosos excursionistas de Bilbao, entre los que se hallaban algunas niñas que hicieron la Primera Comunión en el Santuario.

La comida servida por el ya para nosotros conocido D. Vicente García fué espléndida, causando admiración el admirable servicio y gran limpieza habidos en ella.

Llegaron:

De Madrid, D. José Trespadarne, acompañado de su esposa e hijos.

De Bilbao, el taurófilo Julio Alonso.

Del mismo punto, la simpática señorita Angelita, hija de la Viuda de D. Luis del Campo.

Salieron:

Para Vitoria, D. Delfino Moneo.

Para Pamplona, D. Enrique Galvez Cañero, Jefe Superior de Policía de dicha ciudad y asiduo colaborador de nuestro periódico.

Para Pancorbo, el farmacéutico de dicho pueblo, Sr. Arechabala.

Para Bilbao, D. José Quintana Ladrero, Secretario de nuestro Ayuntamiento, acompañado de su esposa doña María Ribera, de su hermana doña Sara, hermano D. Enrique y su encantadora sobrina Casilda.

Ayer llegaron al balneario de Solares para hacer uso de sus salubres aguas, hospedándose en el gran Hotel, los briviescanos: D. José Ortiz, sobrestante de carreteras.

D. José Peña, dueño del bar de su apellido.

D. Antonio Sáez, propietario.

D. Esteban Martínez, de Bilbao.

D. Santiago Sáez, sacerdote residente en Miranda de Ebro.

D. Rogelio del Campo, que lo es de Valladolid.

Nos ruega D. Pedro Barrasa y familia hagamos presente desde estas columnas, las más expresivas gracias a todos aquellos que se han interesado durante la enfermedad, acompañando y testimoniando su pésame por la muerte de su señora esposa doña Esperanza Fernández.

Hemos tenido el gusto de admirar el pergamino, regalado a nuestra primera Autoridad, elaborado primorosamente por el artista briviescano don Alberto del Campo.

La juventud veraniega, ha realizado como es ya tradicional, al santuario de Sta. Casilda, una animada y típica excursión en la que el humor y la franca alegría fué la nota primordial. Que dichos jóvenes nos dispensen que no insertemos sus nombres por ser demasiado extensa la lista.

Realizad vuestras compras en BURGOS en la

Camisería ORTEGA

LICEO ZORRILLA, S. A. - BURGOS

Colegio internado modelo Entidad sucesora de los Hermanos Maristas BACHILLERATO OFICIAL Y LIBRE Comercio y Primera Enseñanza

Pídanse informes: BURGOS, CONCEPCION, 18

¡BUREBANOS!

GREDILLA, el antiguo RELOJERO de BRIVIESCA que tanto afecto siente hacia esa simpática Región, ofrece a sus amigos y paisanos su nueva Relojería sita en la

Plaza Mayor, 58

Burgos

CONFITERIA-BAR: Plaza Mayor, 1

Plaza Mayor, 25: Fábrica de Almendras - Ultramarinos

La almendra de Briviesca llevó su fama de Madrid a Calcuta de Italia a Flandes... pero la elaborada por Baldomero remontando la altura cruzó los Andes y andes o no andes... no la hay mejor.

Viuda de Baldomero Santaolalla

LA MEJOR BEBIDA

CERVEZA

LA MEJOR CERVEZA

“EL LEON”

DEPOSITARIO: JULIO DE LA PEÑA

ELABORADO POR JOSÉ MENOR POBLADOR

PEDID

ANIS MENOR

FABRICACIÓN BUREBANA

ANISADOS, LICORES, JARABES Y VINOS GENEROSOS

Camiones “Diamond T”

Distribuidor para centro España

Neumáticos “FISK”

Distribuidor para España

FERNANDO L. LINARES

MADRID

BRIVIESCA

BURGOS

BATURRADA

—Oye, maño! ¿Qué tal Poli?  
 —¿Onde has comprau esa burra?  
 —Antiyer mañana en Tauste la compré mu trempanico.  
 —Mal pelaje tié la proba.  
 —Lay comprau anciana, pa que tenga más pacencia ¡sabes!  
 —¿Qué ta costau... ¡siete riales!  
 —Te daba así ¡piazto adobe!  
 Qué te dan por siete riales si ti cuesta dos pesetas cuasi cuasi el afaitarte.  
 Ma costau cuarenta duros  
 —¿Cuarenta uros? ¡pal sastrel!  
 —Y tú has dau cuarenta uros puesa guitarra Melquiades?  
 —Que lo quiás creer qui no antiyer mañana en Tauste cuarenta uros justitos, mondos, lirondos, cabales.  
 —Tan engañau como a un chino: y paice mentira... quíades que haigas dau por esa birra esos ochocientos riales.  
 Onde llevabas los ojos pa mercar ese espantajo sin que oyeras los suspiros que da esta probe ¡refajol! Si tié las patas torcidas. Y el hocico así de largo. Y se la caen las dos nalgas y ¡hace frú, frú el estómago y además aquí en la tripa paice que tié el exófago, y se para en toas las tiendas y cuasi menea el rabo, y tié más largo el piscuezo que la jirafa en verano. Y se las tá caendo el pelo, y endemás lo tié pintao como esas señoritngas de las de a tres los dos cuartos!  
 —¡Por la Virgen del Pilar que te calles, Policarpo. Yo hay comprau lo q'hay querido y tu no mas dau los cuartos, y aunque tengo más pacencia que Joz aquel ermitaño... me se calienta la mocha como a todo ciudadano. Conque no me des la murga con la burra, Policarpo y que no te güelva a oír que si la burra hacia arriba que si la burra hacia abajo. La burra fué siempre burra mala o buena ¡refandango! Conque no me des la lata y outra cosa Policarpo.  
 ¡Yo hay comprau lo que hay querido y tu no mas dau los cuartos.  
 —¡Vaya chiquio, no haiga rúio por tan poca cosa, maño; que semos aragoneses y del mesmo pueblo ¡paño! Conque... perdona, Melquiades.  
 —¡Dios te guarde, Policarpo!

V. O.

Calzados Gloria - Los mejores

Se acaban de recibir las últimas novedades en calzados de verano a precios económicos en el comercio

VIUDA DE MEDINA  
 Plaza de la Constitución, 27

EL BARRILITO

Para aperitivos, vermouth y bocadillos variados, visite usted siempre la Casa del Madrileño

Gran surtido en vinos corrientes y embotellados  
 Pablo Iglesias, 26 - BRIVIESCA

Peluquería Burebana

Gran peluquería con todos los adelantos modernos e higiénicos  
 Se sirve a domicilio y se admiten abonados  
 INDALECIO PRIETO, 15  
 BRIVIESCA

Tribuna libre

DIÁLOGO

Amigo Hermosilla: En tu trabajo «Realidad» publicado en el número 15 de este popular semanario, a cas, con la buena fé y el cariño que agradezco, mis manifestaciones en otro publicado anteriormente.

Al establecer la concordancia entre tu escrito y su título, tengo que deducir que el mío es de un «sentimentalismo estúpido» calificativo que rechazo rotundamente pues lo que escribes demuestra que tengo razón.

Dices: «Para que no hubiera guerras debiera ser la Humanidad justa, comprensiva, amable etc.» Pues bien, trabajemos para conquistar esas virtudes con la razón y el ejemplo, nunca con la injusticia, la incomprensión y la bestialidad de una orgía de sangre humana

Dices: «En todo hombre hay dos tendencias; virtud y defectos» Perfectamente. Pues lucha el hombre consigo mismo, combatiendo sus apetitos para fortalecer la primera y desarraigar la segunda, y deje en paz a los demás para que con los suyos hagan lo mismo

¿Que la lucha es propia e innata de la Humanidad, que «adolece de deslealtad, soberbia, ambición...» Siendo así ¿porqué no trata de deshacerse de esos defectos en vez de deshacerse de sus propios componentes, los hombres?

Hojeas la Historia y, al hacerlo yo, suscribo la frase de Saint Pierre en «Pablo y Virginia»: «Los hombres no quieren conocer más historias que las de grandes y reyes que no sirven a nadie»

Dices: «Roma envía sus legiones a las cuatro partes (¿qué cuatro?) del mundo» y a esos hombres los encuentras fuertes y enérgicos. También lo parecen los mogoles a las órdenes de Gengis-Khan. Unos y otros llenaron de horror al mundo civilizado con sus incontenencias abusando de la fuerza bruta.

¿Fué la sangre de los legionarios de Roma o fué la de los mártires cristianos la semilla de la civilización? Dentro de ese Imperio ¿quién venció? ¿La brutalidad de Tiberio a la dulzura de Jesús? ¿Admite parangón la semilla de Vespasiano que produce a Domiciano con la del sublime Maestro que crea un reinado de amor entre los hombres?

Con la «prueba» de los árabes no pruebas nada. En esa época en que hubo tanto que luchar, la cultura, que es, a mi modesto juicio, la verdadera civilización, estuvo refugiada en los monasterios, porque andaban desnudas las espadas y aquellos señores feudales que hicieron la Reconquista se vanagloriaban de no saber leer ni escribir, por ser nobles, (por ser bárbaros, diría yo), y en cambio consideraban deshonor el no saber cabalgar y luchar. A fonso X el sabio, una gloria española, ¡qué poco se distinguió en las guerras!

¿Crees más importante en la excursión de Napoleón a Egipto la batalla de las Pirámides que el lograr descifrar la escritura jeroglífica?

Eres partidario de la guerra por causa justa y cuándo es justa? Dices que para rechazar al extranjero invasor de tu patria. Entonces nosotros somos el sumun de la injusticia, pues nos hemos cansado por espacio de cuatro siglos de invadir otras patrias. ¿Cómo puedes entonces enorgullecerte de nuestros grandes capitanes? ¿Y si ese extranjero cree de buena fé que trae los esplendores de la civilización? Y si, como en el caso de nuestro Protectorado en Marruecos, se oponen los indígenas por creer que poseen tal civilización ¿por quién se inclina la justicia? Cuando estalla una guerra, a todas las naciones litigantes asiste la razón, según sus par-

tidarios: en todas ellas se bendicen las armas y soldados y, sin embargo, no es posible que todas sean justas.

¿Cogemos otra vez la Historia? ¿Qué han ganado los beligerantes de la Gran Guerra? Nada. ¿Qué han perdido? Todo. Han perdido una generación. Esos exhombres, llaga viva de la conflagración, han perdido sus fuerzas físicas y sus alientos espirituales y al cabo de 16 años aún no ha habido quien les demuestre que la civilización, para subsistir, tenga que destruirse a sí misma, devastando los campos, derribando los monumentos, arruinando la agricultura y la industria, restando al mundo 15 millones de seres humanos, con un desprecio absoluto de esta condición, gastando cerca de un billón de pesetas que produce un trastorno económico cuyas consecuencias aún tocamos y llevando el desaliento a las a'mas.

Y del descubrimiento de América a que aludes, recuerda que doña Isabel para ver las posibilidades del proyecto de Colón, reunió consulta en Salamanca; no en el campo de batalla de Santa Fe, sino en la paz y tranquilidad de la Universidad.

Pero aún en el supuesto de que la guerra fuera conducto de civilización, el fin que persigue nunca justificará los medios que emplea.

No, amigo Hermosilla. La guerra no es vehículo de civilización; la guerra no construye; destruye y la civilización es la construcción de una sociedad más digna y más justa que la en que vivimos. La guerra es el fiel exponente del instinto fiero que llevamos dentro; fiereza peor que la de los irracionales de la selva porque a éstos les empuja la lucha por la existencia y al hombre el placer sádico de ver sufrir a otros seres.

Me despido de tí, cuyos acendrados sentimientos cristianos me constan con las frases del que murió perdonando a sus enemigos: Amáos los unos a los otros. ¡Bienaventurados los mansos, (esto es, los de sentimientos piadosos); «Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad» y la del Dios del Sinaí en su quinto mandato: «No matarás.»

Isaac Zaldívar.

Briviesca y Agosto de 1914.

Grandes fiestas el día 9 Septiembre

El Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, en unión de la Comisión de Toros han organizado, para festejar la colocación de la primera piedra del hermoso edificio escolar y traída de agua, entre otros grandes festejos una formidable corrida de novillos-toros que serán lidiados por las dos más afamadas toreras que tantos éxitos van conquistando en todas las plazas de España.

¡Burgaleses! ¡Burebanos! Todos a ver las siluetas del «sexo débil» en nuestro coso taurino!

Día 8, gran verbena en la Plaza Constitucional.

Por sus festejos serán unas segundas fiestas.

Briviescanos: dar vuestras esquelas mortuorias a nuestro semanario, es apoyarle y ayudarle a que tenga próspera y larga vida.

Subasta de las obras del Grupo Escolar

El día 19 del corriente se celebró la subasta, habiendo bastantes pliegos. Asisten el Alcalde D. Juan Abascal y casi todos los capitulares que componen nuestro Ayuntamiento.

Pliegos presentados:

- 1.º D. Mariano García, d. Baracaldo, 302.950 pesetas.
- 2.º D. Juan Usabiaga, (Burgos), 285.000.
- 3.º D. Eustaquio Martínez, (Vitoria), 279.082.
- 4.º D. Mauricio Llodio (Lezama), 259.090.
- 5.º D. Justo Arruti, (San Sebastián), 274.000.
- 6.º D. José Lazcano (Bilbao), 279.990.
- 7.º D. Rodrigo Saiz (Baracaldo), 281.000.
- 8.º D. Avelino Landa (Vitoria), 289.999.
- 9.º D. Justo Aroma (Portugalete), 279.999.

Por lo tanto se ha quedado con la subasta del Grupo Escolar, don Mauricio Llodio, de Lezama, el cual ha bajado la cantidad de 49,899 pesetas.

Le felicitamos y no dudamos hará una obra digna de su prestigio personal.

Noche inolvidable

Noche inolvidable fué en verdad la del domingo pasado, en la que el grupo de los de la «Jota de Aragón» nos recrearon con sus voces bien templadas y con sus notas divinas de guitarra. La mejor alabanza que de los simpáticos y españolísticos «baturros» puede hacerse es reseñar la enorme multitud que religiosamente les escuchó y los aplausos cerrados con que premió su actuación.

Vaya desde las columnas de este semanario nuestra admiración y nuestro aplauso, a los que de un modo tan callado y sencillo laboran y trabajan por nuestra Patria, España, encerrado en el grito ¡Viva Aragón! y Castilla, baluartes del suelo hispano!

Corazón

Las Tarifas de las esquelas mortuorias y anuncios de «La Voz de la Bureba» son las más económicas y de mejores resultados, pues lo que interesa es trabajar lo de casa.

Las mejores almendras garapiñadas de Briviesca, son las de la fábrica de

Manolo Carrera

Plaza de la Constitución, 26

Pedid en todo buen establecimiento

Chorizos «MOVILLA»

SON LOS MEJORES

Fábrica: Avenida de don Juan de Ayolas (Briviesca)

Viuda de M. Temiño

Almacenes de materiales de construcción - Agencia de URALITA Cementos Portland «Gangrejo», Carbones y otros artículos

Teléfono núm. 26

Briviesca

LOS ARACOS

GRANDES EXISTENCIAS en medias para señora, medias y calcetines para niños - Pinturas, barnices, perfumería, objetos de escritorio, bisutería, loza, cristal y maquinaria agrícola - Bicicletas y accesorios para las mismas.

Inmenso surtido en camas de hierro y madera - Juegos de comedor y dormitorios completos - Siempre últimas novedades - Precio fijo Medina, 1 - Briviesca

JULIÁN GONZÁLEZ

FÁBRICA DE HARINAS  
 ABONOS MINERALES Y CEMENTOS  
 ARCO MEDINA

G. BAÑUELOS OCULISTA

DE LA CASA DE SALUD VALDECILLA

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

Plaza Mayor, 67, 1.º

Teléfono 150

Burgos

HOTEL y CAFE BUENOS AIRES

Propietarios: hermanos Urquiza

Justo Cantón, 8 y 10

Briviesca

Construcción de cajas Almacén de maderas

Serrería mecánica para embalajes

Propietario: JUAN ABASCAL Briviesca